Domingo 1º de Diciembre de 1872

MONTEVIDEO

ESTE DIARIO SE PUBLICA EN LA IMPRENTA A VAPOR CALLE 25 DE MAYO, 46

GERENTE, DERMIDIO DE-MARIA

EL SIGLO

SUSCRICION

PAGADERA ADELANTADA:

Por mes.... Ps. 2 " moneda nacional.
Por 6 meses. " 10.20 " "
Por un año. " 20 " "

EL NÚMERO SUELTO: 20 cents. ó 2 reales

AVISOS—Se publican con arreglo á la tarifa del establecimiento y deben ser pagados en el acto de entregarse.—Se reciben hasta las 6 de la tarde.
COMUNICADOS—Aceptan *gratis* cuando son esclusivamente de interés público, cuyo juicio se reserva la Direccion.

ANEXO AL NÚMERO 2,408

SOLICITADAS—Se cobran adelantadas á razon de 41 pesos por columna ó 56 centésimos por centímetro, debiendo venir garantidas con firma de persona conocida en el caso de que su publicacion pueda inferir cualquier género de responsabilidad.

EXTERIOR

La fragata inglesa «Devastation»

La edad presente que es seguramente la de los grandes adelantos, parece querer conquistarse el renombre de los grandes errores. Cualquiera diria que lanzada la imaginacion de los ingenieros al vago campo de la inventiva, se hubiesen olvidado de llevar consigo la brújula de las ciencias prácticas que debe ser la guia segura de sus pasos hácia la realizacion de sus concepciones atrevidas.

Solo así pueden esplicarse los tremendos fiascos que están dando los estupendos encorazados, que se construyen á un costo fabuloso, y con casi prescindencia absoluta de aquellas reglas y nociones prácticas y esencialmente marineras que formaban un conjunto bello y armonioso admirablemente adaptado á sus múltiples objetos, del hoy antiguo navío de guerra que era hasta hace pocos años el orgullo, la gloria y el recreo de los marinos.

Parece evidente que hoy, si se forja mucho fierro, se descuida mucha ciencia, y ciencia sabida, y por sabida olvidada.

Decimos esto por la nueva fragata blindada *Devastation*, cuyos esperimentos deben tener lugar estos dias, y embargarán la atencion y el interés profesional y público.

Si, como dice el Comité del Almirantazgo esta nave debe ser el «blindado de guerra del inmediato porvenir» interesa sobre manera al pais que sea lo que han querido hacerla los ingenieros que la idearon.

Mientras tanto, segun la opinion de Mr. Reed, que hizo los planos, y acaba de inspeccionarla en Portsmouth, no ha sucedido así.

La obra muerta ha sido realzada, la cubierta ha sido obstruida de modo que el buque no puede maniobrar sus 4 cañones en círculo perfecto con toda prontitud y facilidad, y finalmente que la fragata no resulta ser el barco marinero y de combate que él proyectó construir.

En lugar de esto es un producto misto de pareceres encontrados, concesiones, temores y dudas.

Aun como porta artillería, es decir, como medio de llevar y manejar cañones sobre el mar, ó simple batería flotante (gun-carriage), los críticos profesionales se burlan de sus méritos. Como quiera que sea, lo cierto es que la fragata ha costado una suma enorme, es terrible y maravillosamente fea, y su aspecto es tan formidable como estravagante.

No puede caber duda del poder de sus máquinas, de su capacidad para llevar carbon ni del tremendo peso y fuerza agresiva concentrada en su batería. Pero como ha sido construida con concepto á ser crucero de mar, y solo cuenta con el impulso de sus cilindros de vapor, no bastarán para decidir su adaptacion los viajes de prueba que debe hacer dentro de la Bahía Stokes, ó al rededor de la isla de Wight.

Tampoco será satisfactorio recordar que hace dos meses dijimos á nuestros lectores, que el gobierno Ruso tiene ya un encorazado de combate de 1.ª clase, del tipo de la *Devastation*, pero superior á este en dimensiones y cualidades.

Los cambios que han tenido lugar en el personal del comité de construccion del almirantazgo despues de la separacion del Sr. Reed y de Sir Epencer Robinson, han dado sin duda por resultado vacilaciones y demoras que tienden á resultar en que «nuestra marina blindada del porvenir, se parezca á la del pasado de otros paises.»

No queremos aumentar el grito del pánico ni creer que el pais esté atrasado sin remedio en construccion y en armamento naval, pero el Sr. Goschen (Ministro de marina) debe prepararse á dar razon de una inaccion *que podrá tal vez ser muy magistral*.

No esperamos que la *Devastation* lo saque del mal paso.

Daily News.

El célebre discurso de Mr. Gambetta

De uno de los diarios de Paris que nos han llegado ultimamente, traducimos la parte principal del discurso pronunciado en Grenoble por el célebre publicista Gambetta y que tanto ha llamado la atencion de los partidos en Francia.

Dice así:

«Puedo asegurar, señores que la monarquía ha concluido ya, ó al menos que todos los sistemas que con distintas modificaciones pueden representar la monarquía, están condenados ya, sin embargo, la falta de resolucion y de valor en una notable parte de la clase media francesa, es la esplicacion de todas nuestras vacilaciones: de todos los males de la política actual. Por lo tanto me pregunto de dónde puede provenir semejante obstinacion, y si esos hombres han meditado bien sobre el espectáculo que se ofrece á sus ojos.

¿Acaso no han visto despues de la caida del imperio una generacion nueva, entusiasta, inteligente, apta para los negocios públicos y apasionada por la justicia? ¿Acaso no han visto á esa generacion aparecer primero en los Consejos generales, y encumbrarse gradualmente hasta figurar en las corporaciones electivas del pais? ¿Por ventura no se ha visto esto en todo el pais?

Lo digo en alta voz: en todos los puntos del pais aparece un nuevo personal político electoral, un nuevo personal del sufragio universal.

Se ha creido trastornar el órden del pais, de este desventurado y noble pais, al cual despues de setenta y cinco años domina y esplota por medio del miedo el partido retrógrado. Sí, por el miedo, por esta enfermedad crónica de Francia. Francia que tan valerosa, heróica y llena de abnegacion se muestra en los campos de batalla, es al mismo tiempo tímida, fácil de engañar y de dominar en política.

No ignoran esto ciertos hombres y así es que desde 1848 se valen de imposturas y de calumnias para infundir miedo.

El miedo es la causa del malestar de este pais; el miedo coadyuvó á la reaccion de 1849, el miedo facilitó el golpe de Estado de 1851 y por medio del miedo pudo este degradar y tener sujeta á Francia por espacio de veinte años; gracias al miedo consiguió que el plebiscito obtuviera millones de votos y llegar á la reaccion del 8 de Febrero de 1871 y siempre es el miedo el que facilita las reacciones.

Desembaracémonos, pues, de esos pagsidos; espulsemos á esos sicofantas y sobre todo cuente[mos] con nuestra resolucion, de no valernos nunca de medios violentos, demostremos, repito, á esos miserables calumniadores que ni siquiera está en su favor la apariencia de las cosas. (Aplausos.)

Y pues que el miedo ha llegado á ser un recurso para nuestros adversarios, es preciso que el partido republicano radical que sobrepone la justicia á todos sus resentimientos, se encargue de curar del miedo á Francia; para esto basta un solo medio y es la prudencia: hé aquí el modo de curar el miedo. (Prolongados aplausos en todas partes. Voces de «descansad, descansad.» El orador interrumpe su discurso por espacio de algunos minutos.)

M. Gambetta prosiguió luego diciendo: Lo último que he dicho es que se necesita prudencia, lo cual debe producir muy mal efecto en nuestros adversarios, pues que ha bastado que hayamos usado de prudencia, que no hayamos tomado la prudencia por nuestra línea de conducta, para exasperarles hasta un punto que raya en delirio.

Sus periódicos, sus representantes y hasta sus mismos amigos han revelado sus mas ocultas esperanzas; aguardaban que el partido republicano diese algun paso en falso; aguardaban que cansado de sufrir insultos, irritado de la injusticia con que se le trataba, aun por aquellos de quienes menos podia esperarse, caeria en uno de los numerosos lazos que sin cesar se le tienden y que entónces se podria restablecer el *órden* turbado.

Pues bien, sus esperanzas han sido vanas; la prudencia ya que no está en nuestro temperamento (y precisamente por esto tenemos mas mérito que otros en sabernos moderar) está á lo menos en nuestra voluntad, en nuestro interés y sobre todo nos impone el triunfo de la causa que defendemos; pues, en efecto, solo se comprende que el partido republicano se abalance á correr las heróicas aventuras de las calles bajo un régimen distinto del actual, bajo un régimen dictatorial ó bajo una monarquía en que se halle escluido del palenque político, espulsado, diezmado, proscrito, en una palabra, reducido á la impotencia.

No habiendo dejado nada para vivir, tenia razon de oponer su heroismo y su fuerza. Pero aquellos tiempos pasaron; lo que era un deber cuando se veia acusado y violentado bajo un régimen arbitrario, seria un crímen bajo un gobierno de sufragio universal que se ve obligado á representar, contratar empréstitos, dictar leyes, obrar y existir en nombre de la República.

Por consiguiente, lo que debe hacer ahora el partido republicano es conducirse severamente, legalmente apoyado en el sufragio universal, pues no podrá aplazarse por mucho tiempo la voluntad, la decision del pueblo de trasformar ese gérmen, ese embrion de república, en una república sincera, definitiva y progresiva. (Prolongados aplausos)

Y ademas, esta prudencia es muy natural en vista de la impotencia á que están reducidos los monárquicos, y si hemos de decirlo todo, en vista de su cobardía. (Aplausos.)

Si así les place, apelen á medios violentos: por nuestra parte no tenemos necesidad ninguna de hacerlo. El pais está con nosotros; lo proclama en todas cuantas ocasiones se le ofrecen. Tenemos, pues, en nuestro favor la ley, el título; en breve tendremos la cosa. (Aplausos). No tenemos mas que dejar hacer; cada hora, cada dia, está señalando un nuevo paso hácia el objeto.

Digo mas: á ese objeto estamos tocando, si bien asistimos á un singular espectáculo desde seis meses y medio: esos animosos representantes del derecho divino, de todos los derechos, y aun los bonapartistas se han separado, y han ido á las diversas comarcas y distritos que los han elegido: han observado, han visto, han interrogado, y no han comprendido; han dirigido el resultado de sus reflexiones á periódicos bastante indiscretos para que nosotros podamos darnos por bien enterados.

Hé aquí el camino que se ha recorrido; de la reaccion pura se ha pasado á la idea de una restauracion monárquica, luego á la de una monarquía templada, y por último, al ensayo leal de república. No necesito decir cómo la entendian: vosotros lo sabeis mejor que yo; absolutamente al revés de lo que significa esta palabra.

Despues de este ensayo leal han ido al ensayo de la república conservadora; luego han ido á la república constitucional; y por último, á consecuencia de ciertas reflexiones y de ciertas observaciones de varios jefes del partido monárquico despues de sacudir el árbol y no poderlo derribir, se han convencido de su impotencia, y de conocer por sí propios en sí y en sus correligionarios cuál era la disposicion de la corriente electoral, habiendo aprobado los progresos de la república definitiva, se han dicho: No puede hacerse sino una cosa: es preciso que nos hagamos republicanos. (Hilaridad general.)

Hé aquí el punto en que nos encontramos, mis queridos amigos: hemos llegado á este estado especial en que tocamos en Francia á la unanimidad; es muy probable por lo tanto, que cuando el parlamento se reuna en Versalles habrá algunos antojos de volver á Paris para señalar el estado de conversion de todos.

Lo cierto es que al volver á Versalles esos recien conversos, dirán: No hay tiempo que perder; es preciso constituir la república (Risas) Constituirán la república porque saben, digase lo que se quiera, no solamente que la disolucion está próxima, sino tambien que la disolucion es cosa hecha. (Aplausos.) Sí, porque saben que la disolucion está ahí como un sepulturero al pié de un cadáver, pronto á arrojar el último puñado de tierra sobre ese cadáver, sobre esa asamblea de Versalles. Si no apreciasen de este modo la situacion, podeis creer que no harian este matrimonio *in extremis* con la república. (Aplausos.)

. . . .

Y hé aquí que esos partidos monárquicos que el pais acaba de condenar, se reunen ahora, y quieren fundar una república liberal y constitucional.

Por mí, por mi pátria, guardaos de tomar parte en esta innoble comedia, (Prolongados aplausos).

Debemos velar sobre todo para no vernos cojidos por sorpresa; tenemos nuestra razon y nuestra perspicacia para burlar todas las sorpresas. Si estamos resueltos á ser sufridos y enérgicos, tambien hemos prometido estar vigilantes; no pasarán, pues, ahora esas intrigas que sorprendieron al sufragio universal Velad; son engañadores, son sicofantas. (Aplausos.)

Y ahora no se diga ya que pertenecemos al partido de los jacobinos, de los radicales: son palabras inventadas por la necesidad política; pertenecemos todos á la república democrática de 1872; tenemos confianza en el sufragio universal; conocemos las maquinaciones de nuestros adversarios, y en caso necesario, sabremos hacerles justicia (Prolongados aplausos.)

No abandonemos el buen sistema; nos acercamos al objeto; paciencia, entereza y vijilancia: esta es nuestra consigna.» (Prolongados aplausos)—Viva Gambetta! Viva la República! Viva Paris!

NOTICIAS DIVERSAS

La ópera Ruy-Blas

EXTREÑO DE LA CAROZZI EN BARCELONA

Veinte y cinco años hará á lo menos, que, continuando un estilo de música dramática, comenzado por Mercadante, Paccini y algun otro compositor contemporáneo de Rossini, y de quien fueron imitadores en su primera época, pero desarrollándolo con nuevas formas y originalidad de ritmos, el maestro Verdi quedó casi el único abastecedor de la ópera séria italiana. Desde entonces, cuantos compositores escribieron para ella se hicieron imitadores, con poquísimas escepciones, del maestro de Bucetto, bien que la mayor parte de ellos con menos talento, pero con mas exageracion de formas y de efectos convencionales; sin que haya asomado en el horizonte músico un nuevo génio capaz de imprimir una nueva faz al arte lírico-dramático.

Y no es que hayan escaseado los compositores en este género en Italia desde tan larga época; pues anualmente se dan á luz, en los teatros de la península, por docenas las óperas nuevas, sérias y bufas. Pero la mayor parte de ellas mueren en los mismos teatros donde nacen y muy pocas logran ser representadas en otros coliseos. Menor es aun el número de las que alcanzan ser ejecutadas fuera de Italia, sin embargo de los muchísimos teatros de ópera italiana que existen en otras naciones.

Las pocas obras lírico-dramáticas que son conocidas aquende los Alpes, no ofrecen tampoco gran novedad bajo el punto de vista de la invencion, sino que mas bien se distingue en ellas imitacion de estilo de la escuela francesa ó alemana, brillantez de instrumentacion, con exuberancia á veces de sonoridad; efectos dramáticos bien calculados y hasta con colorido de las situaciones dramáticas. Bien puede pues afirmarse que en las mejores óperas que se producen en Italia de algunos años á esta parte, parece que sus autores se han apartado, de intento, del estilo que hasta ahora caracterizaba la escuela pátria, y dándoles otro colorido, otro modelado, si así puede decirse, con el corte melódico, se esfuerzan en imprimir á sus composiciones un sello diferente del que fué peculiar de las producciones de los grandes maestros que florecieron á últimos del siglo pasado y á la primera mitad del presente.

Esta notable circunstancia puede ser quizá una prueba de la decadencia que afecta en el dia al arte músico-dramático italiano, no por escasez de compositores que se dediquen á él, sino porque falta un genio de primer órden, en el pais emporio de las bellas artes, capaz de obrar una nueva revolucion en la ópera italiana con un nuevo estilo, en el que la novedad de las formas corra parejas con la inspiracion. El dia que aparezca el deseado astro en la escena de la ópera italiana, no hay duda que los talentos de segundo órden se harán sus satélites, como los tuvieron Paisiello, Cimarosa, Rossini, Bellini y Donizetti, y que en sus composiciones se reflejará la brillante luz que irradie el nuevo sol.

Uno de los mas modernos compositores de música dramática italiana es el maestro Marchetti, que ha producido hasta ahora muy pocas obras en este género y autor del *Ruy Blas*, cuya última ópera ha adquirido mucha nombradía en Italia. El argumento de ella, ó su libreto, es reduccion ó arreglo de un drama que con el mismo título escribió en francés Victor Hugo, y pertenece al género romántico exagerado, con adulteracion de los hechos históricos, en tiempo de Cárlos II el Hechizado, presentando á su esposa María de Neuburgo enamoradiza y aleidosa, con episodios inverosímiles, muertes en desafío, asesinatos y envenenamientos, recursos tan manoseados por el célebre dramaturgo y demás de su escuela.

El maestro Marchetti, de quien no conocemos ninguna otra obra que el *Ruy Blas*, á juzgar por esta produccion, hemos de creer que en el género dramático tambien se propuso ser imitador de alguna otra escuela, siguiendo las huellas de compositores estranjeros, que no del estilo italiano, ni aun en las recientes manifestaciones de esta escuela, salvo algun resabio de forma que asoma de vez en cuando en la composicion. No se busque, pues, generalmente en la parte de canto del *Ruy Blas* ni el padron, ni el corte, ni los marcados ritmos, ni aun la division de tiempos en una misma pieza, que son característicos en la generalidad de la óperas italianas, pues domina con frecuencia en aquella el canto dialoga lo, que si bien encierra cantilenas mas decididas en las situaciones que lo requieren, concrétanse á una declamacion apacible y mesurada, no sujeta á la cuadratura de periodos, ni á la uniformidad de los motivos entre los interlocutores de una pieza; aunque se hacen mas espansivos y latos los cantables cuando han de espresar conceptos enérgicos ó sentimientos fuertes.

Bien puede decirse, pues, que el maestro Marchetti, en la ópera que nos ocupa, imitó en general el corte y estilo dramático de Gounod, el de Meyerbeer, y tal vez, el de algun otro célebre compositor anterior á estos maestros. Pero donde brilla con mas talento el espíritu de imitacion en el *Ruy Blas*, es en la instrumentacion que está trazada de mano maestra, ora por el esquisito gusto que domina en ella, ora por la variedad y delicadeza de conceptos finamente delineados y muchas veces con color de las situaciones, ya por el ingenioso y bien combinado juego de los instrumentos, que forman acompañamientos suaves y armoniosamente melódicos, sin escesos de sonoridad, con pocas escepciones.

El conjunto de las mentadas cualidades que despuntan en la ópera que nos ocupa, si no hacen de ella una obra maestra del arte lírico dramático en el fondo como producto de la inspiracion, ó por la manifestacion de ideas y conceptos muy notables, es sin embargo una composicion trabajada con mucho esmero y gusto, que revela en su autor un talento é ingenio poco comunes, pues logró con ella producir efectos dramáticos muy agradables, sin que en general carezca la obra de carácter y de colorido propio.

El preludio instrumental del *Ruy Blas* es una esquisita muestra del talento de imitacion de estilo del maestro Marchetti, pues que en este trozo rebosan las cualidades que dejamos encomiadas, sin que se perciba en él marcadas reminiscencias, como talvez podria señalarse en otros trozos de la ópera. Domina el canto dialogado en los duos de bajo y barítono y de esta voz con el tenor, despuntando en este último una cabaleta de buena melodía con instrumentacion elegante. Precede á esta pieza una romanza de barítono de un canto enérgico, y síguele un corto cuarteto mas notable por los conceptos instrumentales que por los cantables. Termina el acto con un himno de salutacion á la reina bastante majestuoso.

El segundo acto, que es sin duda el mas notable de la ópera, comienza por un gracioso coro de mujeres, seguida de una romanza de la reina de una melodía tranquila, y luego de una balada para voz de contralto, cantilena de un género nacional, especie de aire de «malagueña,» con puntas de «habanera,» que no cuadraria ni á la situacion escénica ni á la letra, si no cohonestase este defecto el carácter alegre y algo travieso del personaje que lo canta. Despues de un corto interno de un canto apacible, sucede un quinteto á voces solas de un efecto armónico algo dudoso, tan original como de estraña estructura. Luego en un duo de bajo y tenor de corte italiano crúzanse buenas melodías y concluye el acto con un terceto de motivos placenteros, trazado con originalidad y buen gusto, con instrumentacion delicada.

Despunta en el acto tercero una ária de tenor cuyos cantables tienen sabor de invocacion, pero en las últimas cadencias asoma una forma verdiana harto manoseada. En el duo de soprano y tenor abundan los cantos de ternura y espresion franca y sincera, que se cambian los dos amantes, y estos afectos van creciendo en espansivos acentos y terminan luego en plácidas y afectuosas frases. Si bien este duo es una de las piezas mas notables de la ópera, por otra parte es tambien una de las que encierra mas imitacion de otro duo de situacion semejante de una ópera de Meyerbeer. Viene despues un duo de tenor y barítono, de cuyos motivos se desprende la alternativa del despecho y de la ironía de los respectivos personajes. Comienza el final con un adagio concertante de efecto dramático, y acaba con el mismo himno laudatorio del acto primero.

Empieza el cuarto con una ária de tenor que espresa bien la zozobra del apasionado amante por la suerte de su amada. El ária de contralto por la franqueza de los cantables y por su ingenioso corte, bien puede decirse que es una imitacion de Mozart. Mas luego en el duo de contralto y barítono de carácter semi-serio y por el desarrollo de los motivos, se echa de ver el verdadero estilo italiano. El terceto siguiente en el que hay agitacion de sentimientos y una cabaleta de poca originalidad, es de un efecto harto convencional; y surge tambien una espresion exagerada en el duo final.

Debutó con el papel de Reina la prima donna Señora Carozzi Zucchi, la que once años han cumplido cantó con general aplauso en el teatro del Liceo; y á pesar de la larga carrera de esta cantatriz dramática, no se han menoscabado sus facultades, al paso que con la esperiencia y su no comun talento han cobrado valía sus cualidades artísticas.

Con su voz voluminosa, vibrante, y bastante espontánea, con su espresivo acento y buenas inflexiones y gradaciones de voz da mucho realce al papel de la reina, que si en general desempeña con el acierto y seguridad de una artista esperta é inteligente, en algunas piezas puso de relieve las situaciones dramáticas del personage con la buena interpretacion del canto; tales como en los duos del segundo y tercer acto que cantó con la conveniente espresion y modulacion de voz y en la romanza y aria del segundo que dijo con la suavidad y delicada vocalizacion que las melodías demandan. A mas contribuyó muy mucho la Sra. Carozzi al buen efecto del quinteto, pues que depende mas de la buena ejecucion que de la composicion del mismo.

(Diario de Barcelona)

El pasaporte

Leemos en el *Diario de Barcelona* las siguientes quejas de un viajero, respecto del pasaporte, que por dicha nuestra no existe en estas repúblicas:

«Por si vd. cree conveniente añadir algo sobre el vejámen del pasaporte para viajar por Francia, debo decir que en el reciente viaje que he hecho por las fronteras española, suiza y alemana, he visto que los españoles somos los únicos estranjeros ó desventurados que llevamos pasaporte, lo cual á mas del gasto que ocasiona, proporciona mil molestias. Al entrar en Francia, el encargado de la policia francesa hace la advertencia que para volver á salir es preciso que el pasaporte sea visado por un agente del gobierno español, y los que como yo creen que en Paris cumple este requisito la embajada, se equivocan. El portero ya tiene un papelito con las señas de la casa del cónsul de España, que vive muy apartado y que hace pagar diez reales por firma, de modo que en vez de disminuir las molestias se aumentan todo lo posible por parte de nuestros representantes en el estranjero.

«Si el viajero español atraviesa la Francia, tambien á la salida le hacen la advertencia que para volver á entrar es preciso un refrendo de algun agente español, pero como en Baden Baden no le hay, no pude cumplir este requisito, que tampoco lo exigió el empleado de Embermeuil, en el dia aduana y frontera francesa.

«Estas noticias se las doy á vd., Sr. Director, para que de ellas haga el uso que crea conveniente.»

Las principales consideraciones que nos sugiere el precedente escrito, dice el *Diario*, son las siguientes:

¿Deben subsistir para los españoles que viajan por el estranjero las molestias del pasaporte?

¿Si esto es necesario por las condiciones especiales de la guerra civil en que se halla la España, pueden aliviarse aquellas molestias?

Sobre el primer punto nosotros opinamos que son inútiles los pasaportes teniendo el país una frontera tan estensa por la que penetran los carlistas cuándo y cómo quieren. No obstante, es probable que los agentes del gobierno español opinarán de distinto modo, y en este caso pedimos que se disminuya el mal, que no es posible que se pueda evitar. Resumiendo todo lo posible diremos:

Que el gobierno español debe pedir del francés como lo ha conseguido la Suiza, para cuya frontera francesa subsisten tambien los pasaportes, que su refrendacion por parte de los agentes de Francia sea gratuita. Gratuitos deben ser tambien los refrendos de los agentes españoles en el estranjero. Lo que se invoca como medida de seguridad no debe convertirse en una granjería, mas odiosa cuando no es aplicada á todos los que entran y salen de Francia, sea cual fuere su nacionalidad.

Es archi-ridículo que un español que procedente de Aquisgran ó Dusseldorf, por ejemplo, regrese á Paris por la frontera de Bélgica y que haya tenido su pasaporte en regla para penetrar por Hendaya ó Perthus, en la vecina república, necesite una refrendacion para volver á entrar en ella, de nuestro encargado de negocios en Bruselas.

El hombre-mujer—Títulos que asustan

(Revista de Paris)

Hace algun tiempo M. Alejandro Dumas, hijo, dió á la estampa un libro titulado el *Hombre-mujer*, que contenia un virulento ataque contra la indisolubilidad del matrimonio, y que proponia y glorificaba el asesinato, empleado como medio de poner término á la infidelidad de la esposa. Esta obra ha suscitado un verdadero aluvion de críticas y folletos desconsoladores todos y que demuestran una gran perversion de sentido moral.

Los laureles que M. Alejandro Dumas se ha conquistado así en el terreno de lo absurdo han despertado, segun parece, los celos de otro escritor retirado hace algun tiempo en su tienda, y á quien desgracias domésticas muy conocidas han persuadido probablemente que tenia una competencia particular para tratar el delicado asunto examinado y debatido en el *Hombre-mujer*. Me refiero á M. Emilio de Girardin, el antiguo redactor de la *Presse* y de la *Liberté*, al publicista fecundo, cuyo principal distintivo consiste en emplear su desgraciado talento, todos los recursos y todas las apariencias de la lógica para sostener tésis en las que el absurdo traspasa todos los límites.

Este es en efecto uno de los caracteres de la mayor parte de las obras de M. Emilio de Girardin. En política, en filosofía y en economía política no retrocede jamás ante las mas insensatas deducciones. Cuando se lee una de sus obras ó alguno de sus artículos mas brillantes de política, cualquiera que sea, se diria que su autor es un autómata intelectual construido con todas las piezas de la lógica, y que de silogismo en silogismo, marcha en línea recta hácia el absurdo sin que parezca que lo aperciba, y sin manifestar que se arrepiente, cuando lo conoce.

Durante los cuarenta años que M. Emilio de Girardin ha navegado por los mares del periodismo, ha buscado sin descanso todas las verdades morales, sociales y políticas, pero jamás ha consultado la brújula que debe guiar al publicista, el sentido comun, y este descuido le ha llevado mas de una vez á escollos en que ha zozobrado inevitablemente.

Así, pues, la contestacion de M. Emilio de Girardin á M. Alejandro Dumas, nos ofrece una muestra verdaderamente deplorable y característica del género de lógica y de moral en que se inspira el célebre periodista. M. Alejandro Dumas proponia el divorcio como el único medio de dar á la familia garantías de moralidad. «Al menos con el divorcio, decia, hay en los matrimonios menos felices remedio para todo, y sin el divorcio, hasta en los mejores, puede temerse todo.»

Es absurdo, ridículo é increible que para consolidar la familia, cuya utilidad se trata de defender, se empiece por combatirla desde su base; pero tal es al menos la moral que M. Alejandro Dumas se empeña en preconizar. M. Emilio de Girardin deja sin embargo muy atrás á M. Dumas y propone un remedio mas destructor aun, si esto es posible. «Defendiendo el divorcio, dice, conservais el matrimonio; pues bien; para consolidar la familia y especialmente para moralizarla, es preciso cambiar completameete su base. Sí; es preciso reformar la base del matrimonio, ó mas bien el matrimonio tal como se comprende actualmente.»

Y pasando á sostener su tésis con argumentos que me guardaré muy bien de reproducir, pues el asunto es muy escabroso, M. Emilio de Girardin pretende demostrar por $a+b$ que es un error funesto, en que han incurrido hasta el dia todas las sociedades humanas, hacer basar el matrimonio en la paternidad. Segun él, la base natural del matrimonio, la mas fácil de probar, la menos problemática y dudosa es... la maternidad!

Hé aquí á qué escesos intelectuales, á qué fatales estravagancias se arrastran los talentos mas brillantes cuando han arrojado el lastre de la fé y de la filosofía cristiana: porque, bien reflexionado, lo que M. Emilio de Girardin propone en suma para la regeneracion de la sociedad es el mas escandaloso libertinaje, la completa destruccion de la familia. Con tales principios, tales doctrinas, tales costumbres no tardaríamos en ponernos bajo el nivel de las sociedades mas bárbaras y corrompidas.

Es preciso consiguar, sin embargo, que nadie ha tomado por lo sério la obra de M. Alejandro Dumas ni la contestacion de M. Emilio de Girardin. Afortunadamente hay aun entre nosotros bastante sentido comun, instinto del bien y decoro para no dejarse seducir por tales elucubraciones, de modo que en este momento no se habla de ellas mas que en los teatros donde son parodiadas escitando la risa y la burla que merecen. Ni una ni otra son dignas de otro género de exámen y de discusion.

En el teatro del Palais Royal se representa un vaudeville titulado: *¡Mátala!* Dos esposos jóvenes, uno de los cuales se ha educado en las ideas de Dumas y el otro en la doctrina de Girardin, entran en la cámara nupcial armados de piés á cabeza como corsarios berberiscos, y dispuestos á defender su vida. En el teatro de Varietés se representa otro vaudeville que se titula *¡No la mátes!* y finalmente se anuncia otra pieza titulada *¡Mátalos!*

Fácil es concebir el efecto que producen estas palabras escritas en letras de á palmo en todas las esquinas de Paris. El estranjero que no esté al corriente de las obras de Dumas y de Girardin y lea esos cartelones sin pedir una esplicacion, tendrá derecho para creer que ha entrado en una cueva de asesinos.

La columna Vendome

Los lectores de *El Siglo* tienen ya noticia de que el Gobierno francés se ocupa en reedificar poco á poco los monumentos destruidos por la Commune. Entre estas ruinas ninguna entristece tanto como el pedestal de la columna Vendome. Este pedestal vacío del monumento que sostenia, parece un pedazo de un colosal cadáver, y no es posible contemplarlo sin sentir dolorosa emocion. El Gobierno ha mandado hacer los estudios necesarios para la reedificacion del monumento, cuyo costo asciende tan solo á 250,000 francos, y los trabajos hubieran empezado ya si el Gobierno no vacilara aun en la eleccion del objeto que ha de reemplazar á la estatua de Napoleon, héroe que en el dia no está de moda.

La mayor parte de los fragmentos de la columna, que están simétricamente depositados en uno de los salones del palacio de la Industria, podrán servir aun. De los setenta y seis asuntos escritos con el cincel en la columna por Bergeot apenas se han de volver á hacer dos ó tres. Las esculturas de Bosio, Callamart y Glodion están intactas. Una sola de las planchas de bronce en las que se hallan los cuadros en bajo relieve de las hazañas de la campaña de 1805, se ha de restaurar completamente. La famosa victoria de Glodion que César llevaba en la mano, y que fué robada en el momento de la caida, tendrá la misma suerte que la estatua de Napoleon.

Sabido es que la columna de Vendome tenia ciento diez y ocho metros de altura, era de piedra y únicamente estaba cubierta de planchas de bronce fundido con los mil y doscientos cañones tomados á los ejércitos rusos y austriacos durante la campaña de 1805. En el remate de la columna habia una inscripcion que habia sido erigida para perpetuar la gloria del grande ejército. El gobierno ha resuelto reconstruirla reproduciendo fielmente la columna inaugurada en 1810 con la única diferencia de que la estatua de Napoleon será reemplazada probablemente por la de la Francia.

Insectos é insecticidas

Hace algunos dias se inauguró en el jardin del Luxemburgo, en el pabellon del antiguo Criadero sacrificado por M. Haussmann, una Esposicion universal de insectos dañinos y útiles. ¡Y aun se dirá que no se encuentra todo en Paris, desde lo infinitamente grande hasta lo infinitamente pequeño!

Esta curiosa esposicion permite á los aficionados hacer estudios comparados sobre las pulgas, los pulgones, los mosquitos y otros animalillos no menos interesantes.

¡Una esposicion de insectos! Jamás se habia hecho á esos seres tan vulgares y diminutos una honra semejante. Que haya sabios que se pasen la vida en los Museos estudiando la vida de tales animalillos, se comprende y esplica; pero que se invite solemnemente al público á acudir á admirar la asombrosa variedad de insectos que tuvo á bien criar la Providencia para ejercitar en la necesaria virtud de la paciencia á los mortales, es una cosa estraordinaria, digna de escitar el entusiasmo del mismo Victor Hugo—el corazon hecho hombre—como le ha llamado uno de sus admiradores.

Al lado de esos animales dañinos figura en la Exposicion del jardin del Luxemburgo una variada y abundante coleccion de insecticidas destinados á preservar á la raza humana de ciertos animales que el respeto á mis lectores me prohibe nombrar. Los hay de todas clases, virtudes y cualidades: el insecticida fulminante, el insecticida líquido, el insecticida alcohólico, el polvo insecticida de todos los colores, y un nuevo producto procedente de Bruselas llamado el *Raticida*, inventado para esterminar la numerosa familia de los ratones.

Parece inesplicable que con tal lujo de preservativos, infalibles todos y mas mortíferos unos que otros, exista aun en el mundo una sola pulga ni un solo abejorro. Es un arsenal completo de sustancias destinadas á esterminar millones de insectos dañinos.

En compensacion de este aparato de instrumentos destructores, se ven en la esposicion de insectos todos los productos que la industria humana puede sacar de los animales útiles: todas las variedades de colmenas, miel y cera, que debemos á las abejas, los capullos de todos los gusanos de seda conocidos, y los diversos géneros de seda que se pueden fabricar con dichos capullos.

Pero lo mas interesante de la Exposicion es el arte con que están colocados los insectos por géneros, familias y especies, y agrupados en círculos concéntricos con arabescos y adornos muy elegantes. Hay grupos formados de insectos de todos los colores, desde la púrpura hasta el oro que producen magnífico efecto y que podrian inspirar al mas brillante colorista.

Al lado de los insectos hay tambien una coleccion muy curiosa de trozos de madera roidos, agujereados, comidos y vaciados por larvas de insectos, y una instructiva esposicion de animales útiles á los agricultores por la guerra que hacen á los insectos dañinos, y entre los cuales figuran el topo, el buho, el erizo, el murciélago, el sapo y una série de animales á los cuales la opinion pública, por preocupaciones hijas de la ignorancia, no hace la justicia que merecen.

Mas justos y menos ingratos los organizadores de la Esposicion recomiendan estos animales oscuros pero útiles á la gratitud del público. Les felicito por su buen celo, pero dudo mucho que sus recomendaciones hagan popularizar en parte alguna al sapo ni al murciélago.

INTERIOR

CONSULADO GENERAL DE LA REPUBLICA ORIENTAL DEL URUGUAY EN EL BRASIL.

MAPA

DE LA EXPORTACION DE PRODUCTOS DEL BRASIL PARA LA REPUBLICA ORIENTAL DEL URUGUAY EN EL ULTIMO SEMESTRE DE 1871.

[Table of exports by port — BAHIA (Caña (1,181 pipas), Azúcar, Fariña, Maderas), PERNAMBUCO (Azúcar, Caña (818 pipas), Fariña, Miel, Madera, Hilo acarreto, Aceite dulce, Masa, Vino, Castañas, Fósforos, Alguidares, Zuecos), PORTO ALEGRE (Maiz, Maderas, Fariña, Tabaco, Yerba, Frutas), PARANAGUÁ (Yerba, Tabaco, Maiz), SANTA CATALINA (Fariña, Esteras, Madera, Miel, Goma, Plantas, Maní, Maiz), ... (Fariña, Almidon, Medias suelas, Maderas, Yerba), RIO DE JANEIRO (Caña (3,477 pipas), Azúcar, Café, Sal, Fariña, Tabaco), ... DE LOS GENEROS ... (Caña (3,476 pipas), Azúcar, Fariña, Maderas, Miel, Yerba, Tabaco, Maiz, Esteras, Goma, Maní, Almidon, Medias suelas, Plantas, Hilo acarreto, Masa, Vino, Castañas, Fósforos, Tamancos, Alguidares, Frutas, Aceite, Café, Sal) — quantities and values illegible]

MOVIMIENTOS

DE BUQUES ENTRE EL BRASIL Y EL ESTADO ORIENTAL DEL URUGUAY EN EL ULTIMO SEMESTRE DE 1871.

VAPORES SALIDOS

Ingleses	53 con	88,637 toneladas.
Brasileros	12 "	12,661 "
Franceses	15 "	19,994 "
Italianos	8 "	5,089 "
Argentino	1 "	1,121 "
Peruano	1 "	267 "
Orientales	9 "	4,989 "

VAPORES ENTRADOS

Ingleses	42 con	62,476 toneladas.
Brasileros	11 "	11,541 "
Franceses	10 "	18,725 "
Italianos	5 "	3,634 "
Argentinos	2 "	620 "
Orientales	10 "	2,200 "

BUQUES SALIDOS

Brasileros	39 con	9,814 toneladas.
Españoles	17 "	2,957 "
Portugueses	13 "	2,914 "
Alemanes	23 "	4,538 "
Italianos	5 "	1,167 "
Frances	1 "	438 "
Holandeses	2 "	497 "
Orientales	3 "	643 "
Argentinos	2 "	380 "

BUQUES ENTRADOS

Brasileros	33 con	31,298 toneladas.
Españoles	14 "	4,238 "
Portugueses	13 "	2,934 "
Alemanes	3 "	379 "
Italiano	1 "	300 "
Frances	1 "	448 "
Holandes	1 "	454 "
Oriental	1 "	141 "
Argentinos	4 "	784 "
Ingles	1 "	320 "
Norte-Americano	2 "	394 "

RESÚMEN

DE LA IMPORTACION EN EL PUERTO DE RIO DE JANEIRO DE PRODUCTOS DE LA REPUBLICA ORIENTAL DEL URUGUAY EN EL ULTIMO SEMESTRE DE 1871.

Carne tasajo, quintales.	72,398
Cueros	2,002
Lenguas	65,735
Saco harina	20,073

EXISTENCIA

Y CONSUMO DE CARNE TASAJO EN LOS PUERTOS ABAJO ESPRESADOS EN EL ULTIMO SEMESTRE DE 1871.

RIO DE JANEIRO

Existencia en 30 de Junio de 1871 qq.	69,879	
Entrado de Montevideo "	72,398	
" Buenos Aires "	39,350	
" Rio Grande "	72,411	
		254,038
Consumo		197,428
Existencia		56,610

PERNAMBUCO

Existencia en 30 de Junio de 1871 qq.	16,560	
Entrada "	58,783	
		75,343
Exportacion "	3,600	
Consumo "	40,258	
		43,858
Existencia		31,485

BAHIA

Entrado de Montevideo qq.	60,084	
" Rio Grande "	186,848	
		246,932
Consumo		173,332
Existencia		73,600

RESÚMEN GENERAL

DE LA EXISTENCIA Y CONSUMO DE CARNE TASAJO EN LOS MERCADOS QUE ANTECEDE.

Entradas en Rio de Janeiro qq.	254,038	
" Pernambuco "	75,343	
" Bahia "	246,932	
		576,313
Consumo en Rio de Janeiro "	197,428	
" Pernambuco "	43,858	
" Bahia "	173,332	
		414,618
Existencia en Rio de Janeiro "	56,610	
" Pernambuco "	31,485	
" Bahia "	73,600	
		61,6159

Rio de Janeiro, 31 de Diciembre de 1871.

ERICO A. PEÑA.

POSITIVISMO

A lo Madero	en el bombo
A lo Hesperidina [uncertain]	
A lo Inglés	en el positivismo
A lo Español	en el buen negocio
A lo Yankee	en lo lucrativo
A lo Francés	en el buen gusto
A lo Italiano	en lo económico
A lo Porteño	en lo liberal
A lo Oriental	en el tren-way gratis
A lo Monte Cristo	en lo regalado

Así se seguirán vendiendo por el rematador *Nicolas Chápores* los terrenos en la mejor localidad de la planta de la villa de la Union, el Domingo 1º. de Diciembre á las 4 1/2 de la tarde.

Son los mismos de los que ya se han vendido gran parte á varios comerciantes ingleses y muchos otros entre los que hay algunos que han vendido ganando 35 y hasta 55 !! p. 0/0

Esto sí es positivismo, en quince dias ganar 55 p 0/0 en especulaciones de poca plata, de paseo, y con tren-way gratis.

A ellos, pues el domingo 1.º se venderá el resto de las 20 Manzanas sin retirar lote aunque sea á un real vara.

Tener presente que son terrenos en la villa de la Union y no de los de quintas y chácaras que se venden generalmente hoy, y estos son en las mas bonita localidad, donde se han construido y se están construyendo muchos edificios.

No olvidar que para los boletos gratis hay que ocurrir en la librería de Lastarria calle 25 de Mayo, 235 y en la calle de Misiones, 114.

¡¡ Ver el detalle en la seccion remates !!

n.30-2p.

CAMPO NEUTRAL

Quinta en el Miguelete—Se vende una preciosa quinta en el parage mas pintoresco del Miguelete, con una magnífica casa recien construida y en perfecto estado para habitar.

Tiene seis habitaciones con todas las dependencias necesarias para familia.

Piezas para sirvientes, separadas.

Aguas corrientes para el riego de la quinta.

Caballeriza y cochera, todo de material.

Se vende por un precio módico y se dará toda clase de comodidades para su pago, no haciéndose cuestion de cuatro meses mas ó menos.

Tambien se cambiaria por una casa en la ciudad en parage central, dando encima el escedente en dinero si valiera mas, ó vice-versa

Para tratar, calle de los Andes núm. 36 de 9 á 11 de la mañana y de 5 á 7 de la tarde. n30-15p.

Secretaría del Club Universitario—Montevideo, Noviembre 29 de 1872—Se cita á los Sres. sócios para la eleccion de la Comision Directiva, que tendrá lugar el Domingo 1º de Diciembre.

La mesa se instalará á las 9 de la mañana, cerrándose la votacion á las 11—*El Secretario*.

Empresa del Teatro Solis—Se alquilan los dos corralones que existen á los costados de este teatro. Los interesados pueden ocurrir á la Secretaría del mismo todos los dias de once de la mañana á tres de la tarde. n. 28-15.

A. B. Rodriguez y C.ª—Tenemos en venta en nuestra casa de remate y comisiones en general.

Una casa situada en la calle del Cerro núms. 52 y 53 de altos, de trece varas de frente, por cuarenta de fondo, construida á la moderna y con todas las comodidades que se pueden desear.

Dá de interés actualmente el 3¼ p. 0/0

Otro en la calle de Reconquista núm. 21 con 12 1/2 varas de frente, por cuarenta y dos de fondo á la calle Santa Teresa con aguas corrientes, y las comodidades de la anterior.

Escusamos decir que se venderán á los precios mas bajos, razon por la que, los interesados deben cuanto antes ocurrir á nuestra casa.—Calle de Ituzaingó número 111. n. 26-6p.

Sin bombo—Con los vapores *Bonita* y *Araucania* se ha recibido en el gran baratillo de calzado calle de la Colonia, 36 y 38; un surtido general de calzado de verano de todas clases, para caballeros, señoras, señoritas, niños y niñas; continúa vendiendo por pares al precio de por mayor—*Antonio Pons*. n. 10-1mes.

Educacion—Lecciones de dibujo, pintura al pastel, acuarela y oleo. Lecciones de frances, español, historia, geografía, caligrafía, aritmética, bordados y demás ramos que constituyen una buena educacion, por las señoras de Boccia-maestras diplomadas por la Academia de Francia-Dirijirse calle del Cerro núm. 143, en los altos, ó calle Yerbal 29, de 9 á 12 de la mañana. info-perm.

El Dr. D. Julio Ramirez—Ofrece sus servicios de abogado y acepta poderes sobre asuntos judiciales.

Calle 18 de Julio No. 166. o.26

Pianos—En la muy acreditada y conocida casa de German Loechner calle Zavala N.º 99. Pleyel (*legítimos*) los sencillos $ 340. Primera clase con escultura hermosa $ 570. Herz $ 380. Pianos de fierro construccion especial para este clima, así que la temperatura no los influye nada.

Todos los pianos son garantidos para muchos años. Por muchos que recibí y voy á recibir pronto, puedo venderlos á tal precio sumamente bajo.

Doctor J. Testasecca—Médico-Cirujano Especialista de *Gynecologia*, (enfermedades de las mugeres) y de *Laryngoscopia*, (enfermedades de la Garganta.) Consultas en su casa de las 12 á 3 de la tarde.—Calle Buenos Aires 228. n 5-1m.

Depósito de sanguijuelas—Calle del Rincon 170 por mayor y menor. n.21-perm.

Gratificacion—Se le dará á la persona que haya encontrado de 3 á 4 de la tarde del dia de ayer 25 desde la Plaza de Cagancha hasta la calle de la Colonia una hijuela y un poder de D. Juan José Loriente y la entregue en el escritorio calle de Misiones núm. 163 donde recibirá la gratificacion. n27-3p

Orizaline—Del Dr. James Smithson. Para volver inmediatamente á los cabellos, y á la barba su color natural en todos matices. Con esta tintura no hay necesidad de lavar la cabeza antes ni despues. Su aplicacion es sencilla y pronto el resultado; no mancha la piel ni daña la salud. Dirigirse al Depósito de perfumerias finas, calle de Sarandí, frente al Correo.

Falsificaciones de las píldoras de Blancard (CAVE DOLUM).—Nuestro corresponsal de la América del Sud nos manifiesta que los diferentes mercados de esa parte del mundo están *inundados actualmente de una multitud de innobles falsificaciones de nuestros productos* (textual)!!! Para garantizarse de esas composiciones mas ó menos peligrosas, que se ocultan así detrás de nuestras marcas de fábrica y aun de nuestra firma, rogamos aquí con instancia á los señores médicos y á los enfermos tengan á bien asegurarse del orígen de las píldoras que llevan nuestro nombre, apelando, entre otros medios prácticos, á la buena fé de nuestros compañeros, los farmacéuticos. Nadie duda que es una cuestion que interesa en tan alto grado la salud pública y la moralidad del comercio, esos honorables intermediarios se mostrarán dignos de la confianza de sus clientes: nadie duda tampoco que al repudiar toda especie de solidaridad con los falsarios y sus cómplices, se harán un deber de proporcionarse en adelante las VERDADERAS PÍLDORAS DE BLANCARD, dirigiéndose para ello á manantiales seguros, es decir, á nuestra casa misma de Paris ó á nuestros principales corresponsales, ó bien á las casas mas recomendables de Francia ó de su país.—*Blancard*, farmacéutico, rue Bonaparte, 40, á Paris.

Nuestras píldoras se encuentran en todas las farmacias.

fañ.-2p.mes.

ANUNCIOS DIVEROS



278, RINCON, 280

MÁQUINAS DE SINGER

MONTEVIDEO

MÁQUINAS para FAMILIAS

SASTRES

Zapateros

A precios que no se encontrarán en ninguna otra parte, por recibirlas directamente de la fábrica.

120,000 AGUJAS 8 REALES docena TODO TAMAÑO

Hilo y Seda SURTIDA

CALLE RINCON, 278

H. STAMPERT



MAQUINISTA

Taller especial para COMPOSTURAS DE TODAS CLASES

280, Rincon, 278

MÁQUINAS para SASTRES

Zapateros

A precios que no se encontrarán en otra parte, por recibirlas directamente de la fábrica.

Resortes á 2 REALES

Hilo y Seda SURTIDA

CALLE RINCON, 280



Carros de Baño Orientales

ESTABLECIDO EN 1871

Estos carros están situados en la hermosa Playa de Ramirez y construidos de tal modo, que permiten á 5 ó 6 personas secarse la ropa y vestirse adentro del mismo carro, con buena luz, ventilacion y todas las comodidades de los bañistas.

Estarán á disposicion del público desde el 1º. de Diciembre de 1872 hasta el 15 de Marzo de 1873.

Precios

1 Boleto de familia por el uso de un carro	0 40
15 Idem idem idem	5 00
1 Idem para un baño solo	0 20

Toallas y calzoncillos de baño, serán alquilados por 10 cents cada uno.

Se ruega á los bañistas no retener los carros por mas de media hora.

Los boletos se venden en la boletería que estará en el mismo local de los baños.

Los carros estarán á disposicion de los bañistas desde las 5 hasta las 10 de la mañana y desde las 3 hasta las 8 de la noche.

Toda queja por mal servicio debe dirijirse á Nicolás Le-Bas—Gerente.

n.15–15p.

HUEVOS ESPIRITUALES CONCENTRADOS

PASTA PECTORAL

LAIT DE POULE CONCENTRÉ

PÂTE PECTORALE préparée PAR J.P. LAROZE

2. Rue des Lions St Paul PARIS

PRIX DE LA BOITE 1.50

DÉPÔT, 26 RUE NEUVE DES PETITS CHAMPS

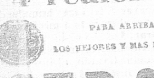
RESFRIOS — BRONQUITIS — TOS — CATARROS

GRIPPA, TOS FERINA, ESTINCION DE LA VOZ

Encuéntrase en todas las Boticas.

Depósito general: W. CRANWELL Y C.ª 167, calle 25 de Mayo.—Montevideo.

4 reales vara



PARA ARRIBA

LOS MEJORES Y MAS BARATOS

CERCOS MECÁNICOS

CON PRIVILEGIO DEL GOBIERNO

Estos cercos se recomiendan por su solidez y duracion. Tienen la ventaja de que los animales no pueden pasar al traves por lo estrecho de su tejido, ni tampoco saltar por encima, pues los mismos alambres de las mallas forman una barrera con sus puntas.

BERSON

NÚM. 7—CALLE DEL URUGUAY—NÚM. 9

o.2-perm.

RACAHOUT DE LOS ARABES

De DELANGRENIER, de PARIS.

Cura todas las enfermedades é Anemia, de Estómago y de los intestinos, restablece á los convalescientes, fortifica á los niños y á las personas delicadas; él es, por sus calidades medicinales, un preservativo contra las Fiebres amarillas, Tifoidea, el Cólera, etc.

Deposito en todas las Boticas de la Republica Argentina, del Uruguay, y de la Habana.

Depósito General, W. CRANWELL Y C.ª 167, calle 25 de Mayo.—Montevideo.

SERVICIOS DE Cristales de muselina

PARA MESA

ASI COMO UN VARIADO SURTIDO DE

PORCELANAS PARA IDEM

En el almacen de Federico Costa, calle de Ituzaingó núm. 275 se ha sacado recientemente un hermoso y variado surtido de cristalería, lozas y porcelanas de elegante forma y rica clase, y se venderán á precios módicos.

o11perm.3ª pág

POR PRECIOS

ESTA CASA NO DEJA DE VENDER

MAQUINAS DE SINGER



AGUJAS, ACEITE, SEDAS Y DEMAS ÚTILES QUE PERTENECEN AL RAMO.

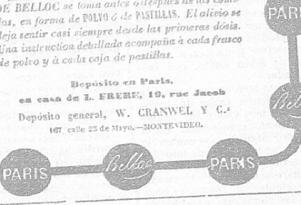
GRAN REBAJA POR MAYOR

LA INDUSTRIAL

NÚM. 89 — CALLE DEL 18 DE JULIO — NÚM. 91

(28-perm)

CARBON DE BELLOC



APROBADO POR LA ACADEMIA IMPERIAL DE MEDICINA DE PARIS

La Academia de medicina de Paris aprobó y recomendó el empleo del **Carbon de Belloc** para la cura de las gastralgias y de todas las enfermedades nerviosas del estómago y de los intestinos, enfermedades que, segun las palabras textuales del informe, « *causan muchas veces* la desesperacion de los médicos y de los enfermos. »

El **Carbon de Belloc** se ha empleado siempre con éxito incontestable en las enfermedades siguentes:

GASTRALGIAS
DISPEPSIAS
PIROSIS
AGRURAS
DIGESTIONES DIFICILES
ESTRENIMIENTOS
DOLORES DE VIENTRE — COLICOS
DIARREA
DISENTERIA
COLERINA

MANERA DE EMPLEARLE. — *El CARBON DE BELLOC se toma antes ó despues de las comidas, en forma de POLVO ó de PASTILLAS. El alivio se deja sentir casi siempre desde las primeras dósis. Una instruccion detallada acompaña á cada frasco de polvo y á cada caja de pastillas.*

Depósito en Paris, en casa de L. FRERE, 19, rue Jacob

Depósito general, W. CRANWEL Y C.ª 167 calle 25 de Mayo.—MONTEVIDEO.





MÉDAILLE D'ARGENT À E. GUYOT ÉCOLE SUPÉRIEURE DE PHARMACIE DE PARIS

ALQUITRAN DE GUYOT

LICOR DE ALQUITRAN CONCENTRADO Y DOSIFICADO

Mr Guyot, despues de infinitos y laudables esperimentos, ha conseguido quitar al alquitran su acritud y amargura insoportables haciéndole al mismo tiempo muy soluble. Aprovechando este feliz descubrimento, prepara un licor concentrado de alquitran que en muy pequeño volúmen contiene una gran cantidad de principios activos.

El Alquitran de Guyot (*Goudron de Guyot*) ofrece todas las ventajas del agua alquitranada ordinaria sin tener ninguno de sus inconvenientes.

Basta echar una cucharadita de café en un vaso de agua para obtener al momento un agua alquitranada sin gusto desagradable. De esta manera cada cual puede prepararla instantaneamente á medida que la vaya necesitando, lo cual ofrece economía de tiempo y facilidad de trasporte y evita la manipulation desagradable del alquitran.

El Alquitran de Guyot reemplaza con ventaja á las tisanas mas ó menos inertes en los casos de resfriado, bronquitis, tos, catarro etc.

El Alquitran de Guyot se emplea con gran éxito para combatir las enfermedades siguientes:

EN BEBIDA. — *Una cucharada de café por cada vaso de agua y dos cucharadas soperas por cada botella:*

BRONQUITES
CATARRO DE LA VIJIGA
RESFRIADO
COQUELUCHE O TOS CONVULSIVA
TOS TENAZ
IRRITACION DE PECHO
ENFERMEDADES DE LA GARGANTA

EN LOCIONES. — *Licor puro ó diluido en muy poca agua:*

AFECCIONES DE LA PIEL
PICAZONES
ENFERMEDADES DE LA PIEL CABELLUDA

EN INYECCIONES. — *Cuatro partes de agua y una de licor:* (**eficacia estremada**).

FLUJOS CRONICOS O RECIENTES
CATARRO DE LA VEJIGA

El Alquitran de Guyot (Goudron de Guyot) ha sido experimentado con verdadero éxito en los principales hospitales de Francia, Bélgica, y España. Los primeros médicos de Europa se hallan unánimes en reconocer que este licor constituye en la época de los calores la bebida mas higiénica, sobre todo en tiempos de epidemia.

DEPÓSITO GENERAL, W. CRANWELL Y C.ª 167, Calle 25 de Mayo. — Montevideo.

MÁQUINAS DE SEGAR Y DE CORTAR ALFALFA

CONOCIDAS CON EL NOMBRE DE

BUCKEYE

FABRICADAS POR ADRIANCE PLATT Y C.ª—NUEVA-YORK

Esta célebre máquina es incontestablemente la mejor segadora y guadañadora de cuantas hasta el dia han venido al pais; tanto por la solidez de su construccion y sencillez del mecanismo, como por la perfeccion del trabajo, que iguala en un dia al que pueden hacer 35 hombres con la hoz.

Su módico precio está al alcance de cualquier agricultor.

Únicos agentes en ambas repúblicas del Plata, ROLDAN LANUS Y C.ª, de Buenos Aires, y agentes esclusivos de estos señores en Montevideo,

ROMEU Y RAMON

Calle del 18 de Julio, números 234, 236 y 238

En la misma casa, se encargan de proporcionar:

Máquinas de trillar — Máquinas para hacer manteca
Máquinas de pisar maiz — Máquinas para picar tabaco, etc.

Y toda clase de instrumentos agrícolas de los mas perfeccionados.

n20-1mes

ROB B. LAFFECTEUR

Aprobado en Francia, Austria, Belgica y Rusia.

El Rob Boyveau-Laffecteur es el único autorizado y garantizado legítimo con la firma del doct. Giraudeau de St-Gervais. De una digestion fácil, grato al paladar y al olfato, el Rob está recomendado para curar radicalmente las enfermedades cutaneas, los empeines, los abcesos, los cánceres, las úlceras, la sarna degenerada, las escrófulas, el escorbuto, perdidas, etc. Este remedio es un específico para las enfermedades contagiosas nuevas, inveteradas ó rebeldes al mercurio y otros remedios. Como depurativo poderoso, destruye los accidentes ocasionados por el mercurio, y ayuda á la naturaleza á desembarazarse de él, así como del todo cuando se ha tomado con esceso. Depósito general, en la casa del Dr Giraudeau de St-Gervais, Paris, 12, calle Richer.

Depósito general: W. CRANWELL Y C.ª, calle del 25 de Mayo. 167.—Montevideo.

CAJAS DE MUSICA

Garantidas fabricacion de Ginebra

DESDE 4, 6, 8, HASTA 36 VOCES

CON ACOMPAÑAMIENTO DE

Tambores, timbales y castañuelas

C. F. BALLY

205 — CALLE DEL SARANDI — 205

n27-1mes

Vin de Bugeaud

TONI-NUTRITIF

au Quinquina et au Cacao combinés

Chez J. LEBEAULT, pharmacien, à Paris

13, rue Réaumur et 27 et 29, rue Palestro

Los facultativos lo recomiendan con éxito en las enfermedades que dependen de la *pobreza de la sangre*, en las *neurosis* de todas clases, las *flores blancas*, la *diarrea crónica*, *perdidas seminales involuntarias*, las *hemorragias pasivas*, las *escrófulas*, las *afecciones escorbuticas*, el *preservativo* de las *calenturas tifoideas*, etc. Finalmente conviene de un modo muy particularmente especial á los convalecientes, á los niños debiles, á las mugeres delicadas, y á las personas de edad debilitadas por los años y los padecimientos. La *Union medical*, la *Gaceta de los Hospitales*, la *Abeja medica*, las Sociedades de medicina, han constatado la superioridad del presente remedio sobre los demas tónicos.

En Montevideo: W. CRANWELL; V. GARAICOECHEA, depositarios generales.

EAU DU DR CALLMANN

PELO Y LA BARBA

OLEO MORRHUINE

OPRESIONES ASMA NEVRALGIAS

TOS CONSTIPADOS

PERFUMERIA ORIENTAL

SU COLOR PRIMITIVO

POMMADE BLANCHE

LÁMPARAS ECONÓMICAS



LÁMPARAS GALVÁNICAS

Se acaba de recibir una gran partida muy cómodas y apropósito para escritorios y dormitorios.

El costo del combustible es de un centésimo, suficiente para dar luz por dos meses ó mas; el precio de cada una 4 $ moneda corriente.

Ocúrrase calle de Ituzaingo 76, entre 25 de Mayo y Cerrito.

En la misma casa hay gran cantidad de juguetes de niño para regalos de año nuevo consistiendo en caballitos, coches hamacas etc., etc.

n. 27-15p.



VERDADEIRO LE ROY-SIGNORET

calle de Seine, 51, Paris.

Los Vomitivos y Purgantes Le Roy, liquidos ó en Pildoras, se administran fácilmente, y con perseverancia en el tratamiento indicado en un aviso está uno seguro de lograr una curacion cierta. — Pero, a causa de las numerosas falsificaciones, exíjase el verdadero Le Roy, cuyo rótulo impreso color negro, sobre fondo labrado de amarillo, lleva las firmas de Le Roy y la mia, y mi nombre SIGNORET en la pasta mesma del papel, y aun sobre el tapon, mi sello *SIGNORET, PARIS*, negro sobre fondo encarnado.

Por toda envio de 500 fr. aceptadero en Paris ó Londres, se reciben 725 fr. de medicamentos; en este caso, envíese el valor en la carta de pedido.

Signoret — DOCTEUR-MÉDECIN ET PHARMACIEN

Depósito general, W. CRANWELL Y C.ª 167, calle del 25 de Mayo.—Montevideo.

PASTA y JARABE DE BERTHÉ CON CODEINA



Depósito general, W. CRANWELL Y C.ª 167, calle del 25 de Mayo.—Montevideo.

Medicinas caseras del Dr. Jayne

CON SUS CORRESPONDIENTES RECETAS

EXPECTORANTE DEL DOCTOR JAYNE

(DOCTOR D. JAYNE'S EXPECTORANT)

Todos los que han tomado esta inapreciable medicina para el asma, toses, sangre por la boca, tos ferina, asma de los niños, ó ahogos, consuncion, pleuresía, inflamacion del pecho y de los pulmones, ronquera, dolor del pecho, pecho dolorido, dificultad de respirar y otras enfermedades de los pulmones y del pecho, dan testimonio de su eficacia.

La bronquitis que con el nombre equivocado de consuncion lleva todos los años prematuramente á la sepultura á tantas personas se cura siempre con el Expectorante.

El asma la cura tambien siempre; y con dos ó tres buenas dósis se calma la violencia de la tos ferina. Millares de enfermos desahuciados ya por los médicos en casos de consuncion han recobrado enteramente su salud con esta medicina.

Es uno de los sudoríficos mas prontos y eficaces, y cuando se dan en casos incipientes de fiebres inflamatorias, pleuresía, inflamacion de los pulmones, afecciones catarrales, dolores en el pecho, coyunturas, huesos y músculos, reumatismo agudo etc., en dósis que causen náuseas pequeñas, echando al mismo tiempo bastante ropa en la cama y bebiendo mucha agua fria, promueve un sudor copioso que, guardándolo por dos ó tres horas, curará de una vez todas estas enfermedades.

VERMÍFUGO TÓNICO DE JAYNE

(JAYNE'S TONIC VERMIFUGE)

De todas las enfermedades de los niños, la mas fatal para ellos es la de las lombrices, y como los síntomas son los mismos que los de otras muchas enfermedades, las lombrices han hecho ya muchos estragos, algunas veces antes que se sospeche que las tienen. Las lombrices no solamente son causa directa de enfermedad, sino que la irritacion que producen agrava las otras enfermedades. Unas veces corren por todo el cuerpo, otras se juntan muchas de ellas formando como una bola ó pelota y obstruyen los intestinos y muchas veces la garganta, causando convulsiones y aun la muerte. Las lombrices no atacan solamente á los niños sino tambien á las personas grandes, y algunas veces mas á estos que á aquellos y muchas veces sin saber la causa de la irritacion que padecen que es causada por las lombrices blancas y pequeñas que se llaman ascaridas.

El remedio mejor que se conoce, es: EL ESPECIFICO DE JAYNE PARA LA TENIA; rara vez deja de producir su efecto, á lo menos puedo decir que no he tenido noticia de ningun caso en que no lo haya producido.

BÁLSAMO CARMINATIVO DE JAYNE

(JAYNE'S CARMINATIVE BALSAM)

Este es un remedio bueno de tomar, eficaz, infalible para la disenteria, diarrea ó despeño, cólera asiático, cólera morbo, cólicos, torcijones, ágrios en el estómago, jaqueca, dolores de cabeza nerviosos, cardialgia, venirse agua á la boca, dolor y náuseas en el estómago, vómitos, venirse la comida á la boca despues de comer, gastritis, inapetencia, insomnio, ruido en el estómago é intestinos, histérico ó mal de madre, calambres, temblores nerviosos, mareo, melancolía, descaecimiento de ánimo, atrabilis, cuando los niños estan inquietos y no se pueden dormir, y todas las afecciones intestinales y nerviosas.

Es la preparacion mas eficaz y en que se debe tener toda confianza, para curar todos los desarreglos del estómago y de los intestino que padecen los niños en el verano. En todas las enfermedades que hemos dicho el Bálsamo Carminativo obra como por encanto.

Millares de certificaciones que todos los dias recibimos de clérigos, de familias bien conocidas y hasta de médicos, confirman todo lo que decimos aquí.

ALTERATIVO DEL DOCTOR D. JAYNE

(DOCTOR D. JAYNE'S ALTERATIVE.)

Esta preparacion tan conocida, combina las virtudes medicinales de ingredientes que la experiencia ha hecho ver que poseen las propiedades mas alterativas, desobstruyentes y eficaces para curar las escrófulas ó lamparones, tumores frios, úlceras, tumores escrofulosos, cancerosos é indolentes, afecciones merculiales y sifilíticas, paperas, parotidas, úlceras y dilataciones de los huesos, coyunturas, glándulas, ligamentos, ovario, útero, hígado, bazo, riñones, etc.; todas las enfermedades cutáneas como son: tiña, herpe, granos, sarpullido, carbuncos, diviesos, barros, mal de ojos, etc.; dispepsia, mal de hígado, afecciones nerviosas, epilepsia, corea ó baile de San Vitoe, hidropesía, enfermedades constitucionales, enfermedades que provienen de impureza de la sangre y otros fluidos del cuerpo, enfermedades de las mujeres como son: supresion é irregularidad de la mestruacion, flores blancas, esterilidad, hidropesía de los ovarios y del útero.

PILDORAS SANATIVAS DE JAYNE.

(JAYN'S SANATIVE PILLS.)

Para el mal de hígado, gota, ictericia, dispepsia, reumatismo, enfermedades de la vejiga y riñones, fiebre, afecciones nerviosas erisipela, enfermedades cutáneas, impureza de sangre, inflamaciones, melancolía, jaqueca, estreñimiento, dolores de cabeza, pecho, lado, espalda y miembros, almorranas, afecciones biliosas, enfermedades de mujeres, etc.

Apenas hay enfermedad que no requiera mas ó menos, un purgante y habria muchas menos enfermedades, si la gente se purgara. Cuando el cuerpo está estreñido, nadie se siente bueno y ademas el estreñimiento ocasiona muchas enfermedades graves y muchas veces fatales que se podrian haber evitado habiendo tomado una purga á tiempo.

Las medicinas del Dr. Jayne se venden en casi todas las Farmacias de Montevideo.

Depósito general **Botica de Garaicochea**, Sarandi n.º 217.

ju. 18–perm. 2 p. por mes.

ASTHME !! ASTHME !!

La eficacia de los cigarros de Joy es hoy indisputable, como lo prueban los testimonios de los médicos y las acciones de gracias dirigidas por las personas curadas por estos cigarros. —Depósito general en *Paris*, farmacia ROBERTS y Cª, 23, place Vendôme; — En *Montevideo*: V. GARAICOECHEA; — A. DEMARCHI hermanos y Cª.





EXPOSITION UNIVERSELLE DE 1855 MEDAILLE DE 1re CLASSE

ALF. LABARRAQUE & Cie

QUINIUM LABARRAQUE

APROBADO POR LA ACADEMIA IMPERIAL DE MEDICINA DE PARIS

El Quinium Labarraque es un vino eminentemente tónico y febrífugo; así es que está destinado á reemplazar con ventaja las demás preparaciones del quina.

Los vinos de quina, empleados por lo regular en medicina, están preparados con la corteza del quina, cuya riqueza en principios activos es muy variable; ademas, los procedimientos de fabricacion son de tal modo defectuosos, que las cortezas que han servido para la preparacion del vino de quina pueden emplearse aun para la fabricacion del sulfato de quinina. Así es que estos vinos no contienen mas que vestigios de principios activos, y en proporciones siempre variables.

El Quinium Labarraque, aprobado por la Academia imperial de medicina, constituye al contrario un medicamento de composicion determinada, rica en principios activos, sobre el cual los médicos y los enfermos pueden siempre contar con entera confianza.

El Quinium Labarraque se prescribe con el mayor éxito á las personas endebles, debilitadas, ó extenuadas, sea por efecto de constitucion viciosa ó á causa de alguna enfermedad; á los adultos cansados por un crecimiento demasiado rápido; á las mujeres en el período de sobreparto, y á los ancianos enflaquecidos por la edad y las enfermedades.

En los casos de clorósis, anemia, y colores pálidos, este vino es un poderoso auxiliar de las ferruginosos; asociado, por ejemplo, á las píldoras de Vallet, produce efectos sorprendentes.

Depósito, en Paris, en casa de L. FRERE, 19, rue Jacob

Depósito general W. CRANWELL Y C.ª 167, calle del 25 de Mayo.—Montevideo.

VINO DEPURATIVO Y RECONSTITUYENTE DEL Dr DELOR

Preparado por H. BEZIER, Fco de la Escolla de Paris.

TRATAMIENTO DE TODAS LAS ENFERMEDADES DE LA PIEL.

Purificar la sangre conservándole su fuerza y su constitucion primitivas, tal ha sido el resultado de veinte años de esperiencias hechas con el Vino Depurativo del Dr DELOR, esperiencias comprobadas por mas de 100 médicos.

Todas las enfermedades tienen por causa primaria una alteracion de la sangre provocada por la presencia de cualesquiera principios morbosos. La sangre siempre pura pone al abrigo de toda enfermedad.

Todo depurativo que tenga por efecto, como la mayor parte de las jaleas, de los jarabes, purgantes, etc., el disminuir la sangre, intentando empero su purificacion, será con mas frecuencia nocivo que útil, y en todo caso no acarreará nunca la curacion.

El Vino depurativo del Dr DELOR, tónico y depurativo, purificando la sangre de un modo enérgico, no la altera y le conserva su tonicidad primaria.

El Vino depurativo del Dr DELOR cura *radicalmente las úlceras, tumores, abscesos, lepra, tiña, erupciones, barros y efectos sifilíticos recientes ó crónicos y todas las enfermedades de la piel.*

El Vino depurativo del Dr DELOR es un *preservativo seguro de las fiebres amarillas y tifoideas*. Cura radicalmente la *Elefanciasis*, el *hidrocele*, el *sarcocele*, así como todas las otras enfermedades que provienen de la linfa.

Deposito: 14, rue de Bondy, et 4, Boul. St-Martin. Paris. Y en todas Farmacias.

DOS MEDALLAS MAS DE ORO

OTRA PRUEBA DE LA SUPERIORIDAD DE LAS MÁQUINAS DE COSER DE THE SINGER MANUFACTURING C.º SOBRE LAS DE CUALQUIER OTRA FÁBRICA

En la exposicion de máquinas que tuvo lugar en Bolton (Inglaterra) el 11 de Setiembre de 1872, las de nuestra marca seguian su rango de perfeccion, como primeras del mundo, y fueron premiadas con dos hermosísimas medallas de oro, y la admiracion de toda la concurrencia, por considerarlas los Jueces las mejor construidas, las mas sencillas y por la excelencia y perfeccion de sus trabajos.

Uno de los jueces era agente de otra compañía que tenia máquinas en la competencia, y los demás, ingenieros mecánicos, inteligentes todos en la materia.

Véndense estas máquinas, en depósito y despachadas en la agencia de THE SINGER MANUFACTURING C.º, Cerrito, 171 — Montevideo.

GUIPUZCOA VIZCAYA, ALAVA Y NAVARRA

Se dán letras sobre dichos puntos por cualquier cantidad, en casa de los Sres. Leunda hermanos y sobrinos, calle del Rincon, 111.

Diligencia de Porongos AL DURAZNO

Esta Diligencia hará sus viajes entre ambos pueblos, en las siguientes fechas.

Salidas de Porongos 1.º 7. 15. 23. y 27.

Salidas del Durazno 2. 8. 16. 24. y 28.

Precio del pasage. $3 50

Arnaud Echeverry. Empresario.

n46-2meses.

ZUGARRAMURDI Y C.ª

DENTISTAS AMERICANOS



CALLE DE ZAVALA, NÚM. 91 ESQUINA 25 DE MAYO

Con muchos años de esperiencia práctica, poseen y practican todos los últimos adelantos de la profesion y ofrecen sus servicios á todos los que necesiten de OPERACIONES DE 1ª CLASE.

Entre otras novedades tienen un nuevo material para chapas de dentaduras que es superior al ya conocido cauchut vulcanizado,—el cual reune sobre éste la superioridad de ser menos pesado, mas fuerte y delgado.

Con este nuevo material se hace una dentadura que en belleza, natural apariencia y demas usos generales nada deja que desear.

Tambien se construyen dentaduras con chapas de cauchut y oro—sin necesidad de la extraccion de las raices.

ENFERMEDADES DE LA PIEL

Herpes, Comezones, Grietas, curadas por BALSAMO Dr CALMANN

Depósito en Montevideo: V. GARAICOECHEA; — A. DEMARCHI Hnos y Cª; — W. CRANWELL y Cª.